



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 6.3.2007
COM(2007) 90 galīgā redakcija

2007/0037 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

ar ko groza Regulu Nr. 11 par diskriminācijas atcelšanu pārvadājumu cenās un nosacījumos, īstenojot Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līguma 79. panta 3. punktu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu

{SEC(2007) 301}

{SEC(2007) 302}

{SEC(2007) 303}

{SEC(2007) 304}

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Liela daļa EK tiesību aktu ir ieviesti, lai labotu tirgus darbības nepilnības un nodrošinātu vienlīdzīgus apstākļus. Vienīgais veids, kā šos mērķus sasniegt, bieži ir, uzliekot uzņēmumiem pienākumu sniegt informāciju un ziņot par tiesību aktu piemērošanu.

Laika gaitā dažas no šīm procedūrām ir kļuvušas nevajadzīgi laikietilpīgas vai novecojušas. Šis nevajadzīgais administratīvais slogs traucē ekonomikas darbībai, un tam ir negatīva ietekme uz Eiropas uzņēmumu konkurētspēju.

Komisija ir apņēmusies, cik iespējams, mazināt šo nevajadzīgo slogu. Tā ir daļa no labāka regulējuma stratēģijas, un šī apņemšanās ir būtiski svarīga, lai sasniegtu mūsu Lisabonas stratēģijas mērķus par lielāku izaugsmi un darbavietu skaitu.

• Vispārīgais konteksts

Komisija 2006. gada 14. novembrī iesniedza Labāka regulējuma Eiropas Savienībā stratēģisku pārskatu (COM(2006) 689), iekļaujot priekšlikumu par mērķi līdz 2012. gadam administratīvo slogu samazināt par 25%.

Pēc tam Rīcības programmā administratīvā sloga samazināšanai Eiropas Savienībā (COM(2007) 23) tika iekļauti desmit konkrēti priekšlikumi par „ātri īstenojamiem pasākumiem”, pamatojoties uz plašām apspriedēm ar ieinteresētajām personām un dalībvalstu un Komisijas ekspertu ieteikumiem. „Ātri īstenojamo pasākumu” mērķis ir ievērojami mazināt uzņēmumu administratīvo slogu, veicot nelielus grozījumus tiesību aktos, kas neietekmē aizsardzības apjomu vai tiesību aktu sākotnējo mērķi.

Viens no šiem „ātri īstenojamo pasākumu” priekšlikumiem skar Regulu Nr. 11 par diskriminācijas atcelšanu pārvadājumu cenās un nosacījumos, īstenojot Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līguma 79. panta 3. punktu. Ir paredzēts svītrot novecojušas prasības un dažas prasības grozīt, lai samazinātu uzņēmumu administratīvo slogu. Ar 5. pantu pārvadājumu uzņēmumiem (kā arī dalībvalstu valdībām) izvirzīta prasība sniegt informāciju par pārvadājumu tarifiem, cenām un nosacījumiem pirms 1961. gada 1. jūlija. Šo pantu var svītrot, jo pārvadājumu uzņēmumiem izvirzītās prasības ir novecojušas. Regulas 6. panta 1. punktā prasīts pārvadājumu dokuments, kurā iekļauta informācija par nosūtītāju, pārvadāto preču veidu, preču izcelsmes vietu un galamērķi, kā arī pārvadājuma maršrutu vai attālumu, tostarp robežas šķērsošanas vietas, ja tādas ir. Tā kā šie pēdējie dati, proti, pārvadājuma maršruts vai attālums, tostarp robežas šķērsošanas vietas, ja tādas ir, vairs nav nepieciešami, lai sasniegtu regulas mērķus, tos var svītrot. Regulas 6. panta 2. punkta trešajā teikumā pārvadātājam prasīts saglabāt kopiju, kurā redzami visi galīgie pārvadājumu izdevumi un jebkādi citi izdevumi un jebkādas atlaides vai citi aspekti, kas ietekmējuši pārvadājumu cenas un nosacījumus. Šo teikumu var svītrot, jo mūsdienās šī informācija jebkurā gadījumā ir pieejama pārvadātāju grāmatvedības sistēmās, tādēļ pārvadātājiem vairs nav jāaizpilda un jāuzglabā atsevišķs dokuments. 6. panta 3. punktā jāiekļauj precīza atsauce uz preču pavadzīmēm, kas ir labi pazīstamas un bieži izmantotas iekšzemes pārvadājumu jomā. Šī atsauce uzlabo pārvadājumu uzņēmumu juridisko noteiktību, jo tā skaidri nosaka, ka šīs preču pavadzīmes ir pietiekams dokuments, ja tajās ir visa informācija, kas prasīta 6. panta 1. punktā.

Cits „ātri īstenojams pasākums” skar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu. Mērķis ir mazos pārtikas uzņēmumus, kas ir spējīgi kontrolēt pārtikas higiēnu, īstenojot vienīgi pārējās Regulas (EK) 852/2004 prasības, atbrīvojot no prasības izveidot, ieviest un uzturēt pastāvīgu procedūru vai procedūras, kuru pamatā ir riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) principi. Šis atbrīvojums attiecas uz mikrouzņēmumiem¹, kas pārsvarā pārdod pārtikas produktus tieši gala patērētājam. Šajos uzņēmumos ir mazāk nekā desmit darbinieku, un to ikgada apgrozījums vai ikgada bilances kopējā summa nepārsniedz 2 miljonus euro. Tādējādi atbrīvojums neattiecas uz lielveikaliem un lielveikalu tīklu apakšuzņēmējiem.

- **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Spēkā esošie noteikumi, kurus plānots grozīt ar šo priekšlikumu, ir 5. un 6. pants Regulā Nr. 11 par diskriminācijas atcelšanu pārvadājumu cenās un nosacījumos, īstenojot Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līguma 79. panta 3. punktu, un 5. pants Regulā (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Apspriešanās metodes

Komisija 2007. gada 24. janvāra rīcības programmā iekļāva desmit konkrētus „ātri īstenojamu pasākumu” priekšlikumus. Šo priekšlikumu pamatā bija apspriešanās ar ekspertiem un jo īpaši izmēģinājuma projekts, kurā salīdzināti Čehijas, Dānijas, Nīderlandes un Apvienotās Karalistes sākotnējie administratīvā sloga novērtējumi 2006. gadā.

Viens no šiem „ātri īstenojamajiem pasākumiem” attiecas uz pārvadājumu jomu, ierosinot „vienkāršot dažus pienākumus sniegt pārvadājumu statistiku”. Regulā Nr. 11 par diskriminācijas atcelšanu pārvadājumu cenās un nosacījumos, īstenojot Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līguma 79. panta 3. punktu, pārvadātājiem prasīts glabāt pārvadājuma dokumentu, kurā cita starpā norādīti attālumi, maršruti un robežas šķērsošanas vietas.

Vēl viens „ātri īstenojams pasākums” attiecas uz pārtikas higiēnu, ierosinot „mazos uzņēmumus atbrīvojot no dažām prasībām attiecībā uz riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) principiem”. Regulas (EK) Nr. 852/2004 5. pantā visiem pārtikas uzņēmumiem prasīts izveidot, ieviest un uzturēt pastāvīgu procedūru vai procedūras, kuru pamatā ir riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) principi.

Atbilžu kopsavilkums

Eksperti un nozares pārstāvji ir izteikuši bažas, ka šādas 1960. gada Regulas Nr. 11 prasības ārkārtīgi liberalizētajā pārvadājumu nozarē vairs nav pamatotas. Daži panti ir novecojuši, savukārt citi uzņēmumiem rada nevajadzīgu administratīvo slogu.

¹ Saskaņā ar Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikumu 2003/361/EK attiecībā uz mikrouzņēmumu, mazu uzņēmumu un vidēja lieluma uzņēmumu definīciju, C(2003) 1422 OV L 124/36.

Mazo uzņēmumu pārstāvji ir izteikuši bažas attiecībā uz *HACCP* sistēmas vispārēju ieviešanu visos pārtikas uzņēmumos. Neņemot vērā elastīgumu, kas nodrošināts regulā, tika pieprasīts precizējums. Komisijai bija virkne tikšanos ar dalībvalstu ekspertiem. Turklāt pārredzamības nolūkā Komisija ir veicinājusi apspriešanas ar ieinteresētajām personām, lai dažādas sociāli ekonomiskās grupas varētu paust savu viedokli. Tāpēc tika organizēta tikšanās ar ražotāju, nozares, tirgotāju un patērētāju pārstāvjiem, lai apspriestu jautājumus, kas saistīti ar procedūru ieviešanu, kuru pamatā ir *HACCP*, un ar *HACCP* elastību. Šīs apspriešanas rezultāti tika apkopoti vadlīnijās, ko pārbaudīja Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgā komiteja, un kas ir atrodamas:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelegislation/guidance_doc_haccp_en.pdf

HACCP prasību strikta piemērošana būtiski ietekmētu MVU, un daži uzņēmumi to pašu higiēnas aizsardzības līmeni var nodrošināt, īstenojot visas pārējās Regulas (EK) Nr. 852/2004 prasības, un tiem nav jāīsteno visu *HACCP* procedūru kopums, tādēļ, neņemot vērā vadlīnijās aprakstīto *HACCP* elastības pakāpi, dažus uzņēmumus nepieciešams atbrīvot no visām *HACCP* prasībām. Tomēr jāņem vērā, ka šāds atbrīvojums nedrīkstētu attiekties uz uzņēmumiem, kuriem ir plašs klientu loks. Tādēļ atbrīvojums jāattiecina vienīgi uz uzņēmumiem, kuros ir mazāk nekā 10 darbinieku un kas ir mikrouzņēmumi saskaņā ar Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikumu 2003/361/EK attiecībā uz mikrouzņēmumu, mazu uzņēmumu un vidēja lieluma uzņēmumu definīciju.

- **Ietekmes novērtējums**

Ietekmes novērtējumā attiecībā uz Regulu Nr. 11 apsvēra divus risinājumus.

Risinājums Nr. 1. Nemainīt politiku.

Risinājums Nr. 2. Atcelt pienākumu sniegt informāciju par maršrutiem, attālumiem, cenām un citiem pārvadājumu noteikumiem, kā arī atļaut izmantot preču pavadzīmes, lai sniegtu informāciju saskaņā ar atlikušajām prasībām attiecībā uz spēkā esošo pārvadājumu dokumentu.

Priekšroku deva risinājumam Nr. 2, jo tas samazina administratīvo slogu, vienlaicīgi saglabājot būtiskās informācijas apjomu.

Ietekmes novērtējumā attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 852/2004 apsvēra trīs risinājumus.

Risinājums Nr. 1. Nemainīt politiku.

Risinājums Nr. 2. Atbrīvot dažus uzņēmumus no *HACCP* prasībām.

Risinājums Nr. 3. Visiem uzņēmumiem atcelt *HACCP* procedūras.

Priekšroku deva risinājumam Nr. 2, jo tas, samazinot uzņēmumu administratīvo slogu, vienlaicīgi saglabā augstu patērētāju aizsardzības līmeni.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- **Ierosināto pasākumu kopsavilkums**

Pasākumu mērķis attiecībā uz Regulu Nr. 11 ir samazināt pārvadājumu uzņēmumu administratīvo slogu, atceļot novecojušas dokumentu prasības attiecībā uz pārvadājuma maršrutu, attālumu, robežas šķērsošanas vietām utt.

Pasākumu, kas saistīti ar *HACCP* prasībām, mērķis ir veikt grozījumus Regulā (EK) Nr. 852/2004, atbrīvojot mikrouzņēmumus no prasības izveidot, ieviest un uzturēt pastāvīgu procedūru vai procedūras, kuru pamatā ir riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) principi. Šis atbrīvojums attiecas uz uzņēmumiem, kuros ir mazāk nekā 10 darbinieku un kas pārsvarā pārdod pārtikas produktus tieši gala patērētājam.

- **Juridiskais pamats**

Kopienas pasākumu juridiskais pamats transporta jomā ir izklāstīts EK Līguma 75. pantā, un Kopienas pasākumu juridiskais pamats pārtikas higiēnas jomā ir izklāstīts EK Līguma 95. pantā un 152. panta 4. punkta b) apakšpunktā.

- **Subsidiaritātes princips**

Pasākumi dalībvalstu mērogā nebūtu pietiekami, lai samazinātu administratīvo slogu šajās jomās, jo informācijas prasības pārvadājumu uzņēmumiem un pārtikas uzņēmumiem uzlika ar EK regulām. Tādēļ samazinājumu var panākt tikai, veicot grozījumus attiecīgajās Eiropas Savienības regulās.

ES mēroga pasākumi nodrošinās to, ka attiecīgie Eiropas pārvadājumu uzņēmumi un pārtikas uzņēmumi gūs labumu no šīs administratīvā sloga samazināšanas.

Tāpēc priekšlikums atbilst subsidiaritātes principam.

- **Proporcionalitātes princips**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu šādu iemeslu dēļ.

Mērķi samazināt administratīvo slogu, ko rada informācijas prasības, kas noteiktas ar Regulu Nr. 11 un Regulu Nr. 852/2004, var sasniegt, vienīgi grozot šīs regulas, un to var izdarīt vienīgi, izmantojot atbilstoša līmeņa saistošu EK juridisko instrumentu, proti — regulu. Iepriekš minētais ir saskaņā ar proporcionalitātes principu EK Līguma 5. pantā.

Šis priekšlikums nodrošina tā administratīvā sloga samazināšanu, ko pārvadājumu un pārtikas uzņēmumiem rada Regulā Nr. 11 un Regulā (EK) Nr. 852/2004 iekļautās informācijas prasības.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti šāda iemesla dēļ.

Mērķi samazināt administratīvo slogu, ko rada informācijas prasības, kas uzliktas ar Regulu Nr. 11 un Regulu Nr. 852/2004, var sasniegt, vienīgi grozot šīs regulas, un to var izdarīt vienīgi, izmantojot tāda paša veida un līmeņa saistošu EK juridisko instrumentu, proti — regulu.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikums neietekmē Kopienas budžetu.

5. PAPILDU INFORMĀCIJA

- **Vienkāršošana**

Priekšlikumā paredzēta administratīvo procedūru vienkāršošana attiecībā uz privātpersonām.

Administratīvo procedūru, kas uzņēmumiem jāievēro, vienkāršos, atceļot dažas nevajadzīgas dokumentu prasības attiecībā uz pārvadājuma maršrutu, attālumu un robežas šķērsošanas vietām. Administratīvās procedūras maziem pārtikas uzņēmumiem, kas ir spējīgi kontrolēt pārtikas higiēnu, īstenojot vienīgi pārējās Regulas (EK) 852/2004 prasības, vienkāršos, atbrīvojot mikrouzņēmumus, kas pārsvarā pārdod pārtikas produktus tieši patērētājiem, no prasības izveidot, ieviest un uzturēt pastāvīgu procedūru vai procedūras, kuru pamatā ir riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) principi.

- **Eiropas Ekonomikas zona**

Ierosinātais tiesību akts attiecas uz EEZ, un tāpēc tas jāpiemēro arī Eiropas Ekonomikas zonā.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

ar ko groza Regulu Nr. 11 par diskriminācijas atcelšanu pārvadājumu cenās un nosacījumos, īstenojot Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līguma 79. panta 3. punktu, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 75. panta 3. punktu, 95. pantu un 152. panta 4. punkta b) apakšpunktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu²,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu³,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu⁴,

saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru⁵,

tā kā:

- (1) Komisijas politika labāka regulējuma jomā, jo īpaši Komisijas paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un Sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai „Labāka regulējuma Eiropas Savienībā stratēģisks pārskats”⁶ un Komisijas paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un Sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai „Rīcības programma administratīvā sloga samazināšanai Eiropas Savienībā”⁷, uzsver tā administratīvā sloga samazināšanas nozīmi, ko uzņēmumiem rada spēkā esošie tiesību akti, jo šāda samazināšana palīdzēs būtiski uzlabot uzņēmumu konkurētspēju un sasniegt Lisabonas stratēģijā noteiktos mērķus.

² OV C [...], [...], [...]. lpp.

³ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁴ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁵ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁶ COM(2006) 689.

⁷ COM(2007) 23.

- (2) Kopienas noteikumi, kas prasīti EK Līguma 75.pantā, lai novērstu dažādus diskriminācijas veidus attiecībā uz iekšējiem pārvadājumiem Kopienā, ir izklāstīti Regulā Nr. 11⁸. Lai samazinātu uzņēmumu administratīvo slogu, šī regula ir jāvienkāršo, svītrojot novecojušas un nevajadzīgas prasības, jo īpaši prasību glabāt rakstveidā konkrētu informāciju, kura, ņemot vērā tehnisko attīstību, tagad ir pieejama pārvadātāju grāmatvedības sistēmās.
- (3) Regulas (EK) Nr. 852/2004⁹ 5. panta 1. punktā visiem pārtikas uzņēmumiem prasīts izveidot, ieviest un uzturēt pastāvīgu procedūru vai procedūras, kuru pamatā ir riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) principi.
- (4) Pieredze liecina, ka daži pārtikas uzņēmumi pārtikas higiēnu var nodrošināt, pareizi īstenojot Regulā (EK) Nr. 852/2004 noteiktās pārtikas higiēnas prasības un nepiedaloties *HACCP* sistēmā. Uzņēmumi, uz ko tas attiecas, ir mazi uzņēmumi, kuros ir mazāk nekā 10 darbinieku un kas pārsvarā ražojumus pārdod tieši gala patērētājam, piemēram maiznīcas, gaļas veikali, pārtikas veikali, tirdzniecības vietas tirgos, restorāni un bāri, kas ir mikrouzņēmumi saskaņā ar Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikumu 2003/361/EK attiecībā uz mikrouzņēmumu, mazu uzņēmumu un vidēja lieluma uzņēmumu definīciju¹⁰.
- (5) Tāpēc ir atbilstīgi šos uzņēmumus atbrīvot no prasības Regulas (EK) Nr. 852/2004 5. panta 1. punktā, saglabājot visas pārējās šīs regulas prasības.
- (6) Tā kā Regulas (EK) Nr. 852/2004 un Regulas Nr. 11 grozījumiem ir kopīgs mērķis samazināt uzņēmumu administratīvo slogu, nemainot šo regulu pamatmērķi, ir atbilstīgi šos grozījumus apvienot vienā regulā,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu Nr. 11. groza šādi.

- (1) Regulas 5. pantu svītro.
- (2) Regulas 6. pantu groza šādi:
 - a) minētā panta 1. punktā svītro piekto un sesto ievilkumu;
 - b) svītro minētā panta 2. punkta trešo teikumu;

⁸ OV P 52, 16.8.1960., 1121. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3626/84 (OV L 335, 22.12.1984., 4. lpp.).

⁹ OV L 139, 30.4.2004., 1. lpp.; labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 3. lpp.

¹⁰ OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.

c) minētā panta 3. punktu aizstāj ar šādu tekstu.

„3. Ja pastāvošos dokumentos, piemēram, preču pavadzīmēs vai citos pārvadājumu dokumentos ir iekļauta visa 1. punktā minētā informācija, un šī informācija un pārvadātāja uzskaites un grāmatvedības sistēmas ļauj pilnībā pārbaudīt pārvadājumu cenas un nosacījumus, tādējādi izvairoties no Līguma 75. panta 1. punktā minētajiem diskriminācijas veidiem, pārvadātājiem neprasa uzrādīt citus dokumentus.”

2. pants

Regulas (EK) Nr. 852/2004 5. panta 3. punktā pievieno šādu teikumu.

„Neskarot citas šīs regulas prasības, 1. punktu nepiemēro uzņēmumiem, kas ir mikrouzņēmumi saskaņā ar Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikumu 2003/361/EK¹¹ un kuru uzņēmējdarbība pārsvarā ir tieša pārtikas produktu tirdzniecība gala patērētājam”.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

¹¹ OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.